

turning off the tap:水道などの栓を閉める

The Malacca Strait is a very important waterway located between the Malay Peninsula and the Indonesian island of Sumatra. It connects the Pacific Ocean to the Indian Ocean, making it a crucial route for international trade. In fact, about 30% of the world's trade passes through this narrow strait.

For Japan, the Malacca Strait is especially important because around 80% of the oil that Japan buys from other countries comes through this waterway. Japan depends heavily on this imported oil to power its industries, vehicles, and homes. Without a steady supply of oil, Japan's economy would face serious problems.

If the Malacca Strait and the surrounding waters were to be closed off for some reason, it would be like <u>turning off the</u> <u>tap</u> for Japan's oil supply. Japan would quickly run out of oil, causing major disruptions to daily life and economic activities.

In the event that the Malacca Strait becomes blocked, ships could theoretically use alternative routes like the Sunda Strait or the Lombok Strait. However, using these other straits would be much more expensive for several reasons.

Firstly, these alternative routes are longer, meaning ships would need more fuel to complete their journeys. The extra fuel costs would make transportation more expensive.

Secondly, the Sunda and Lombok Straits are narrower and shallower compared to the Malacca Strait. This means that large ships, which are commonly used for efficient transportation of goods, may not be able to pass through safely.

Lastly, the areas around the Sunda and Lombok Straits do not have as many developed ports and facilities as the Malacca Strait area. This lack of infrastructure would make it harder and more time-consuming to load and unload goods.

In conclusion, the Malacca Strait is a vital lifeline for global trade, and especially for Japan's economy. Its strategic location, depth, and well-developed surrounding infrastructure make it the most efficient and cost-effective route for shipping transportation in the region. Any disruption to this crucial waterway would have severe consequences, particularly for countries like Japan that heavily rely on it for their energy needs and economic well-being.

マラッカ海峡は、マレー半島とインドネシアのスマトラ島の間に位置する非常に重要な水路です。太平洋とインド洋を結ぶこの狭い海峡は、国際貿易に欠かせない航路となっています。実際、世界貿易の約30%がこの海峡を通過しています。

特に日本にとってマラッカ海峡は重要です。日本が他国から購入する石油の約80%がこの水路を通過しているためです。日本は、産業、車両、家庭のエネルギー源として輸入石油に大きく依存しています。安定した石油供給なくしては、日本経済は深刻な問題に直面するでしょう。

何らかの理由でマラッカ海峡とその周辺の水域が閉鎖された場合、日本への石油供給が止まってしまうようなものです。日本は急速に石油不足に陥り、日常生活や経済活動に大きな混乱が生じるでしょう。

マラッカ海峡が閉鎖された場合、理論的には船舶はスンダ海峡やロンボク海峡などの代替ルートを使用することができます。しかし、これらの海峡を使用することは、いくつかの理由からはるかに高コストになります。

第一に、これらの代替ルートは距離が長いため、船舶は航海を完了するためにより多くの燃料を必要とします。その分、輸送コストが増大します。

第二に、スンダ海峡とロンボク海峡は、マラッカ海峡と比較して幅が狭く、水深も浅いです。つまり、効率的な物 資輸送に一般的に使用される大型船舶は、安全に通過できない可能性があります。

最後に、スンダ海峡とロンボク海峡の周辺地域には、マラッカ海峡周辺ほど発達した港湾施設がありません。このようなインフラの不足は、貨物の積み下ろしをより難しく、時間のかかるものにしてしまいます。

結論として、マラッカ海峡は世界貿易、特に日本経済の生命線です。その戦略的な位置、水深、周辺の発達したインフラにより、この地域における海上輸送の最も効率的かつ費用対効果の高いルートとなっています。この重要な水路への混乱は、特にエネルギー需要と経済的繁栄のためにマラッカ海峡に大きく依存している日本のような国々に深刻な影響を与えるでしょう。